



## **Grado en Información y Documentación 25752 - La información en la Unión Europea**

**Guía docente para el curso 2013 - 2014**

**Curso: 3 - 4, Semestre: 2, Créditos: 6.0**

---

### **Información básica**

---

#### **Profesores**

- **María Isabel Ubieto Artur** iubieto@unizar.es

#### **Recomendaciones para cursar esta asignatura**

Es recomendable que los alumnos tengan nociones de los actividades que se desarrollan en las unidades de información y estén familiarizados con la terminología y las diferentes técnicas de búsqueda y recuperación de la información, así como de gestión bibliográfica y edición digital. Asimismo es recomendable que hayan cursado previamente la asignatura de Instituciones europeas. Todo ello facilitará el desarrollo del contenido correspondiente a la gestión de las variadas bases de datos de la Unión Europea. Debe destacarse que es muy importante que los estudiantes manejen inglés y francés o alemán con cierta fluidez.

#### **Actividades y fechas clave de la asignatura**

Las clases y actividades se ajustan al calendario académico propuesto por la Universidad de Zaragoza, y más concretamente, por la Facultad de Filosofía y Letras.

Las fechas de las pruebas globales de evaluación las establece la Facultad, y las convocatorias se publican con la suficiente antelación.

La presentación y exposición oral de los ejercicios y trabajos se acuerdan con los estudiantes, según el desarrollo de las clases.

---

### **Inicio**

---

#### **Resultados de aprendizaje que definen la asignatura**

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

- 1:** Comprende y aplica técnicas del proceso documental en el sitio Europa

- 2: Utiliza y aplica herramientas informáticas para explotar el sitio Europa
- 3: Aplica las técnicas de evaluación de los recursos informativos
- 4: Evalúa el sistema de información y documentación de la Unión Europea
- 5: Comprende el funcionamiento de las instituciones de la Unión Europea
- 6: Conoce la gestación de los documentos que genera la Unión Europea
- 7: Utiliza y explota las fuentes de información que gestiona la Unión
- 8: Utiliza y explota los productos documentales que ofrece la Unión
- 9: Conoce los centros y servicios de información y documentación de la Unión
- 10: Comprende las políticas de información y documentación de la Unión

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

A los ciudadanos europeos (trabajadores, estudiantes, empresarios, funcionarios, etc.) nos influyen directamente las decisiones que toma la UE. Por esa razón nos interesa conocer a todos la gran cantidad de información que genera la Unión Europea sobre los distintos campos de los que trata (economía, formación, ciencia, técnica, política, cultura, etc.).

Esta información atañe a todos los sectores productivos y sociales y, por tanto, debe ser conocida y explotada por los profesionales de la información de cualquier especialidad.

Partiendo de la presentación de la UE, se trabaja con distintas fuentes de información (comunicados de prensa, legislación, referencias, estadísticas, ofertas de empleo, etc.) que permiten conocer y profundizar en el amplio abanico de recursos gratuitos que la Unión Europea pone a disposición de todos por medio de Internet.

---

## Contexto y competencias

### Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

#### La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Los objetivos principales de la asignatura persiguen que los estudiantes adquieran una formación especializada sobre la información y documentación que genera la Unión Europea. Para ello se explora su sistema de información, conociendo su estructura, fuentes de información, productos, centros y servicios, así como su política de información y documentación.

#### Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura se imparte en el 3er y 4º curso del Grado de Información y Documentación, a lo largo del segundo cuatrimestre. Los alumnos, que ya poseen una base sobre las labores técnicas que se desarrollan en las distintas Unidades de información (1er y 2º curso), así como sobre Gestión bibliográfica y Fundamentos de recuperación de la información (1er curso), Fuentes generales de información e Instituciones europeas actuales (2º. curso) tienen la oportunidad de conocer un sistema de información integral, que resulta imprescindible para el desarrollo de la profesión en cualquier campo, así como

para abrirles nuevas posibilidades de acceso a la profesión en Europa.

Su interés dentro de la titulación es fundamental ya que permite conocer al alumno una realidad muy rica y cercana, que todavía hoy es poco conocida por gran parte de los futuros profesionales de la información y documentación. Se trata de una asignatura integral que completa la formación de los estudiantes facilitándoles el acceso a la información comunitaria.

### **Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...**

- 1:** Conocer el entorno profesional de la información y la documentación en la UE
- 2:** Identificar, autentificar y evaluar recursos de información comunitarios
- 3:** Buscar y recuperar información de la Unión Europea
- 4:** Elaborar y difundir información comunitaria

### **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

La adquisición de estas competencias cubre la práctica totalidad del plan de estudios, enfocándose hacia el sistema de información europeo. En esta asignatura se insistirá en aquellas herramientas y procedimientos propios de la información en la Unión Europea, planteando el conocimiento y el análisis de los recursos informativos y las bases de datos que resulten de mayor interés.

Es importante que el alumnado desarrolle la capacidad de manejar información en distintos formatos e idiomas europeos, para que al final de sus estudios pueda ser capaz de enfrentarse a tareas similares en cualquier tipo de unidad de información.

---

## **Evaluación**

---

### **Actividades de evaluación**

#### **El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

- 1:** **Primera convocatoria**

##### **Sistema de evaluación continua**

*a. Características:* Desarrollo de proyectos de trabajo, tanto personales como en grupo. Las actividades a considerar para evaluar al estudiante son:

1. Desarrollo de proyectos individuales: 20%
2. Desarrollo en grupo de un dossier informativo sobre un tema de actualidad del que se haya ocupado la Unión Europea: 80%

*b. Criterios:* Precisión, concreción, relevancia y actualidad de la información y documentación utilizada, así como buena organización de la misma. Clara exposición oral de los resultados obtenidos.

Quienes no pueden asistir a clase, por compaginar trabajo y estudio, serán evaluados de la misma forma, dado que la información con la que deben trabajar está accesible vía Internet en WebCT y en el portal EUROPA.

### **Prueba de evaluación global continua (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)**

a. *Características:* El estudiante presentará las mismas actividades que se desarrollan en el sistema de evaluación continua en la fecha fijada en el calendario académico por medio de la plataforma docente.

b. *Criterios de evaluación:* los mismos que en el sistema de evaluación continua.

### **2: Segunda convocatoria**

### **Prueba de evaluación global continua (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)**

a. *Características:* El estudiante presentará las mismas actividades que se desarrollan en el sistema de evaluación continua en la fecha fijada en el calendario académico por medio de la plataforma docente.

b. *Criterios de evaluación:* los mismos que en el sistema de evaluación continua.

---

## **Actividades y recursos**

---

### **Presentación metodológica general**

#### **El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

En las clases teórico-prácticas se exponen y explican los contenidos de la asignatura. Simultáneamente se plantean distintas prácticas en las que los alumnos aplican los conocimientos adquiridos, que consolidan al elaborar el trabajo de curso, eminentemente práctico. Se cuenta con la documentación y las herramientas que ofrece la plataforma WebCT para el desarrollo de las distintas actividades, exposiciones y apoyos didácticos. Además se realizan visitas a distintos centros y servicios de información y documentación europeos, si resulta de interés para los estudiantes participantes.

### **Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)**

#### **El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

**1:**  
*Nombre de la actividad:* Clase magistral.

*Metodología de enseñanza:* Desarrollo de contenidos teóricos por parte del profesor a partir del método de Aprendizaje Basado en Problemas (ABP)

*Competencias adquiridas:* 1, 2, 3, 4

**2:**  
*Nombre de la actividad:* Clases prácticas.

*Metodología de enseñanza:* Seminarios en los que se realiza el planteamiento, comentario, discusión y resolución de los supuestos prácticos relativos a la realización de un dossier informativo para unos usuarios determinados, utilizando diversas fuentes de información europeas

*Competencias adquiridas:* 1, 2, 3

**2:**  
*Nombre de la actividad:* Trabajo personal.

*Metodología de enseñanza:* Realización de un dossier informativo sobre un tema de actualidad del que haya tratado la Unión Europea

*Competencias adquiridas:* 3, 4

**2:**

*Nombre de la actividad:* Evaluación.

*Metodología de enseñanza:* Exposición oral y presentación escrita de un dossier informativo ante el resto de estudiantes

*Competencias adquiridas:* 1, 2, 3, 4.

## **Planificación y calendario**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

La fecha límite para la entrega de trabajos finaliza el día que señala la Facultad para la evaluación de la asignatura.

### **Temario**

1. La Unión Europea: Historia y evolución a través del portal europa.eu
2. Las Instituciones, sus procedimientos y sus productos documentales.
3. Fuentes de información europeas:
  - Glosarios y vocabularios
  - Comunicados de prensa, audios, vídeos
  - Legislativas
  - De contratación pública
  - Estadísticas
  - Culturales
  - Relacionadas con el empleo
4. La difusión de la información de la Unión Europea. Centros y servicios de información y documentación

### **Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada**

- Abiega Picatoste, Marta. La documentación de la Unión Europea / Marta Abiega Picatoste Madrid : Colex, 2000
- Análisis y Documentos de trabajo [Recurso electrónico] = [Analyses & Working papers] / Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos Madrid : Real Instituto Elcano, D. L. 2004- [Publicación periódica]
- Borchardt, Klaus-Dieter. El ABC del derecho comunitario / texto original redactado por Klaus-Dieter Borchardt . - 5a. ed. Luxemburgo : Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, cop.2000
- Jornadas sobre Documentación administrativa y sociedad de la información. Jornadas sobre documentación administrativa y sociedad de la información : (actas), Zaragoza 22, 23 y 24 de octubre de 2001 / Ana Isabel Sánchez Casabón, M<sup>a</sup> Isabel Ubieto Artur, (coordinadoras) Zaragoza : Gobierno de Aragón, D.L. 2001
- Martín González, Yolanda. La documentación y los servicios de información del Parlamento Europeo / Yolanda Martín González . - [1a. ed.] Gijón : Trea, D. L. 2002
- Martín González, Yolanda. Manual de documentación de la Unión Europea : descripción , análisis y recuperación de la información comunitaria / Yolanda Martín González Gijón : Trea, D.L. 2007